31980R1698

1.7.1980 *DZIENNIK URZĘDOWY WSPÓLNOT EUROPEJSKICH* L 166/87

ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (EWG) NR 1698/80

z dnia 30 czerwca 1980 r.

uzupełniające rozporządzenie (EWG) nr 797/80 dostosowujące ustalone wcześniej opłaty wyrównawcze i refundacje wywozowe w sektorze cukru

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

uwzględniając Traktat ustanawiający Europejską Wspólnotę Gospodarczą,

uwzględniając rozporządzenie Rady (EWG) nr 3330/74 z dnia 19 grudnia 1974 r. w sprawie wspólnej organizacji rynku cukru [1], ostatnio zmienione rozporządzeniem (EWG) nr 1396/78 [2], w szczególności jego art. 17 ust. 5 i art. 19 ust. 2 i 4,

a także mając na uwadze, co następuje:

rozporządzenie Komisji (EWG) nr 797/80 z dnia 31 marca 1980 r. dostosowujące ustalone wcześniej opłaty wyrównawcze i refundacje wywozowe w sektorze cukru [3] przewiduje zwiększenie refundacji i obniżenie wywozowych opłat wyrównawczych w przypadku pozwoleń wydanych przed dniem 1 lipca 1980 r., lecz wykorzystywanych po tej dacie;

w przypadku wywozowych opłat wyrównawczych ich kwota może być niższa niż kwota przedmiotowego dostosowania; dlatego też dla uniknięcia nierówności traktowania przedsiębiorców niezbędne jest uzupełnienie wymienionego rozporządzenia przez ustanowienie, że różnicę należy traktować jako refundację wywozową, jaka ma zostać przyznana zainteresowanej stronie zamiast nakładanej wywozowej opłaty wyrównawczej;

środki przewidziane w niniejszym rozporządzeniu są zgodne z opinią Komitetu Zarządzającego ds. Cukru,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

W art. 1 rozporządzenia (EWG) nr 797/80 wprowadza się następujące zmiany:

1) w akapicie pierwszym skreśla się wyrazy „na żądanie strony zainteresowanej".

2) w ust. 2 dodaje się akapit trzeci w brzmieniu:

„W przypadku gdy wywozowa opłata wyrównawcza jest niższa niż kwota dostosowania, różnica między tymi dwiema kwotami jest traktowana jako refundacja wywozowa, jaka ma zostać przyznana zainteresowanej stronie. W takim przypadku wywozowa opłata wyrównawcza nie jest płatna."

Artykuł 2

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie z dniem 1 lipca 1980 r.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich Państwach Członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia 30 czerwca 1980 r.

W imieniu Komisji

Finn GUNDELACH

Wiceprzewodniczący

---

[1] Dz.U. L 359 z 31.12.1974, str. 1.
[2] Dz.U. L 170 z 28.3.1978, str. 1.
[3] Dz.U. L 87 z 1.4.1980, str. 39.